

**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION — GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[5 - C - 36230]

N. 95 - 2261

26 APRIL 1995. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van artikel 20 van het besluit van de Vlaamse regering van 1 april 1993 tot regeling van de tegemoetkoming van het Vlaamse Gewest voor de uitvoering van stads- en dorps herwaarderingsprojecten

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, inzonderheid artikel 6, § 1, l. 4°;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op het decreet van 21 december 1994 houdende algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1995, inzonderheid op de organisatie-afdeling 62.1, basisallocatie 63.15;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 21 juni 1989 houdende vaststelling van de procedure inzake de subsidiëring van bepaalde werken, leveringen en diensten die door of op initiatief van regionale of lokale besturen of ermee gelijkgestelde rechtspersonen worden uitgevoerd, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 7 maart 1990;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 april 1993 tot regeling van de tegemoetkoming van het Vlaamse Gewest voor de uitvoering van stads- of dorps herwaarderingsprojecten;

Gelet op het akkoord van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 april 1995;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 19 april 1995;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat uit de evaluatie van de herwaarderingsgebieden gebleken is dat huisvestingsprojecten in het kader van de artikelen 94 en 95 van de Huisvestingscode en in het kader van het besluit van de Vlaamse regering van 2 augustus 1991 houdende de vaststelling van de voorwaarden voor subsidiëring van inbreidingsgerichte huisvestingsprojecten in kansarme buurten binnen bepaalde randvoorwaarden een wezenlijke bijbrenging kunnen betekenen voor de realisatie van het herwaarderingsbeleid;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De huidige tekst van artikel 20 van het besluit van de Vlaamse regering van 1 april 1993 tot regeling van de tegemoetkoming van het Vlaamse Gewest voor de uitvoering van stads- en dorps herwaarderingsprojecten wordt vervangen als volgt :

“§ 1. Voor verwervingen en werken in het kader van een beoogde operatie die de initiatiefnemers binnen een herwaarderingsgebied uitvoeren, kunnen alleen op grond van dit besluit subsidies verleend worden.

Bij de gebouwen die beschermd zijn als monument, kunnen enkel die werken worden gesubsidieerd die niet in aanmerking komen voor de onderhouds- en restauratiepremie, verleend met toepassing van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten, stads- en dorpsgezichten, inzonderheid artikel 1, §§ 8 en 9.

§ 2. In afwijking van § 1 kunnen deze verwervingen en werken in het kader van de artikelen 94 en 95 van de Huisvestingscode of in het kader van het besluit van de Vlaamse regering van 2 augustus 1991 houdende de vaststelling van de voorwaarden voor subsidiëring van inbreidingsgerichte huisvestingsprojecten in kansarme buurten betaald worden op voorwaarde dat de procedure bedoeld in artikelen 6 t.e.m. 10 en 12 gerespecteerd worden.

Indien toepassing wordt gemaakt van het eerste lid, worden de termijnen vermeld in artikelen 10 en 12 gehalveerd.

§ 3. De bepalingen van §§ 1 en 2 zijn niet van toepassing voor artikel 80 van de Huisvestingscode, noch op de subsidies aan de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij voor de financiering van haar investeringsprogramma.

§ 4. Indien de initiatiefnemer voor de verwervingen en de uitvoering der werken beroep doet op de tussenkomsten voorzien in het besluit van de Vlaamse regering van 23 juli 1992 tot uitvoering van artikel 49 van het decreet van 25 juni 1992 houdende diverse bepalingen tot begeleiding van de begroting 1992, wordt de in artikel 2 vernoemde subsidie enkel verleend op het saldo van de kosten boven het basisbedrag verleend in toepassing van voormeld besluit per woongegelegenheid.”

Art. 2. Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 mei 1995.

Art. 3. De Vlaamse minister bevoegd voor de ruimtelijke ordening is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 april 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden,

Th. KELCHTERMANS

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

[S - C - 36230]

F. 95 - 2261

26 AVRIL 1995. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 20 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1er avril 1993 réglant l'intervention de la Région flamande dans les frais d'exécution de projets de rénovation urbaine et rurale

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1er, I, 4 ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu le décret du 21 décembre 1994 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'exercice budgétaire 1995, et notamment la section d'organisation 62.1, allocation de base 63.15;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 juin 1989 fixant la procédure relative à l'octroi de subsides pour certains travaux, fournitures et services exécutés par des pouvoirs régionaux et locaux et par des personnes morales assimilées ou à leur initiative, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 mars 1990;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1er avril 1993 réglant l'intervention de la Région flamande dans les frais d'exécution de projets de rénovation urbaine et rurale;

Vu l'accord de l'Inspection des Finances, donné le 12 avril 1995;

Vu l'accord du Ministre flamand du budget, donné le 19 avril 1995;

Vu l'urgence;

Considérant que l'évaluation des zones de revalorisation a démontré que les projets de logement qui s'inscrivent dans le cadre des articles 94 et 95 du Code du Logement ainsi que de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 août 1991 fixant les conditions d'octroi de subventions aux projets de logement de comblement dans les quartiers défavorisés, peuvent, compte tenu de certains critères, apporter une contribution essentielle à la mise en oeuvre de la politique de revalorisation;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. L'actuel article 20 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1er avril 1993 réglant l'intervention de la Région flamande dans les frais d'exécution de projets de rénovation urbaine et rurale, est remplacé par le texte suivant :

"§ 1er. Les acquisitions et travaux exécutés par les initiateurs dans une zone de revalorisation, dans le cadre d'une opération projetée, ne sont subventionnables que sur la base du présent arrêté.

Pour ce qui concerne les immeubles classés comme monuments, les seuls travaux subventionnables sont ceux qui n'entrent pas en ligne de compte pour la prime d'entretien et de restauration, octroyée en application du décret du 3 mars 1976 réglant la protection des monuments et des sites urbains et ruraux, et notamment l'article 1er, §§ 8 et 9

§ 2. Par dérogation au § 1er, les acquisitions ou travaux exécutés dans le cadre des articles 94 et 95 du Code du Logement ou dans le cadre de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 août 1991 fixant les conditions d'octroi de subventions aux projets de logement de comblement dans les quartiers défavorisés, peuvent être subventionnés à condition que la procédure visée aux articles 6 jusqu'à 10 inclus et à l'article 12 soit respectée.

Si l'alinéa premier est d'application, les délais visés aux articles 10 et 12 sont réduits de moitié.

§ 3. Les dispositions des §§ 1er et 2 ne sont pas applicables à l'article 80 du Code du Logement, ni aux subventions à la Société flamande du Logement en vue du financement de son programme d'investissement.

§ 4. Si, pour les acquisitions et l'exécution des travaux, l'initiateur fait appel aux subventions prévues par l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juillet 1992 portant exécution de l'article 49 du décret du 25 juin 1992 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1992, la subvention visée à l'article 2 n'est accordée que sur le solde des coûts excédant le montant de base alloué par habitation en application de l'arrêté précité."

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er mai 1995.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant l'aménagement du territoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 avril 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre du Gouvernement flamand,
chargé des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures,
T. KELCHTERMANS